

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2000-2001

13 JUILLET 2001

RESOLUTION

concernant l'inscription de
la Région de Bruxelles-Capitale
dans le réseau des Villes et
Régions en Santé de
l'Organisation Mondiale de la Santé

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2000-2001

13 JULI 2001

RESOLUTIE

houdende de inschrijving van
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
in het net van de Gezonde Steden
en Gewesten van
de Wereldgezondheidsorganisatie

RESOLUTION

adoptée par le Conseil

RESOLUTIE

aangenomen door de Raad

Voir :

Documents du Conseil :
A-199/1 – 2000/2001 : Proposition de résolution.
A-199/2 – 2000/2001 : Rapport.

Zie :

Stukken van de Raad :
A-199/1 – 2000/2001 : Voorstel van resolutie.
A-199/2 – 2000/2001 : Verslag.

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

Considérant que l'inscription de la Région de Bruxelles-Capitale dans le réseau des Villes et Régions en Santé de l'Organisation Mondiale de la Santé a fait l'objet d'un accord politique et a été reprise dans les déclarations gouvernementales adoptées par les trois assemblées communautaires en juillet 1999;

Considérant qu'en date du 27 avril 2000, les trois Collèges des Commissions communautaires et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ont posé les bases des modalités de concrétisation de cette inscription;

Considérant qu'une demande officielle d'adhésion a été introduite auprès de l'Organisation Mondiale de la Santé en date du 3 juillet 2000;

Considérant que les décisions précitées prises en date du 27 avril 2000 ont été confirmées par les trois Collèges des Commissions communautaires et par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 22 février 2001;

Considérant qu'en vue de l'inscription de la Région bruxelloise dans le réseau des Villes et Régions en Santé de l'Organisation Mondiale de la Santé, l'ASBL « Bruxelles Ville-Région en Santé » a été créée avec l'approbation des trois Collèges communautaires et du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant que pour pouvoir intégrer le réseau des Villes et Régions en Santé, les responsables de l'Organisation Mondiale de la Santé souhaitent une affirmation politique claire de toutes les instances politiques bruxelloises et qu'il convient dès lors que les quatre assemblées adoptent une résolution commune;

- Manifeste son adhésion au programme Villes-Santé de l'Organisation Mondiale de la Santé, Phase III 1998-2002;
- Soutient le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la poursuite des procédures visant à l'inscription de la Région de Bruxelles-Capitale dans le réseau des Villes et Régions en Santé de l'Organisation Mondiale de la Santé.

Le Greffier,

Michel PIROTTE

La Présidente,

Magda DE GALAN

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

Overwegende dat de inschrijving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het net van de Gezonde Steden en Gewesten van de Wereldgezondheidsorganisatie het voorwerp heeft uitgemaakt van een politiek akkoord en werd opgenomen in de regeringsverklaringen die bij de aanvang van de huidige zittingsperiode in juli 1999 door de drie gemeenschapsassemblées werden aangenomen;

Overwegende dat op 27 april 2000 de drie Colleges van de Gemeenschapscommissies en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de basis gelegd hebben voor de uitvoeringsregels voor deze inschrijving;

Overwegende dat een officiële aanvraag tot toetreding werd gericht aan de Wereldgezondheidsorganisatie op 3 juli 2000;

Overwegende dat de voornoemde beslissingen, genomen op 27 april 2000, bevestigd werden door de drie Colleges van de Gemeenschapscommissies en door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 22 februari 2001;

Overwegende dat met het oog op de inschrijving van het Brussels Gewest in het net van de Gezonde Steden en Gewesten van de Wereldgezondheidsorganisatie, de vzw « Brussel, gezond stadsgebied » werd opgericht, met de goedkeuring van de drie Gemeenschapscolleges en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Overwegende dat, om te kunnen toetreden tot het net van de Gezonde Steden en Gewesten, de leiders van de Wereldgezondheidsorganisatie een duidelijke politieke bevestiging wensen van alle Brusselse politieke instanties en dat het er bijgevolg op aan komt dat de vier assemblées een gemeenschappelijke resolutie aannemen;

- Betuigt zijn steun aan het programma Gezonde Steden van de Wereldgezondheidsorganisatie, Fase III 1998-2002;
- Steunt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering bij het voortzetten van de procedures ter inschrijving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het net van de Gezonde Steden en Gewesten van de Wereldgezondheidsorganisatie.

De Griffier,

Michel PIROTTE

De Voorzitter,

Magda DE GALAN